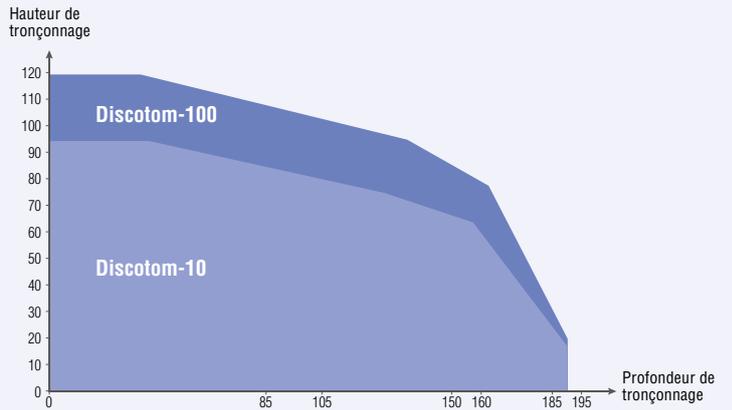
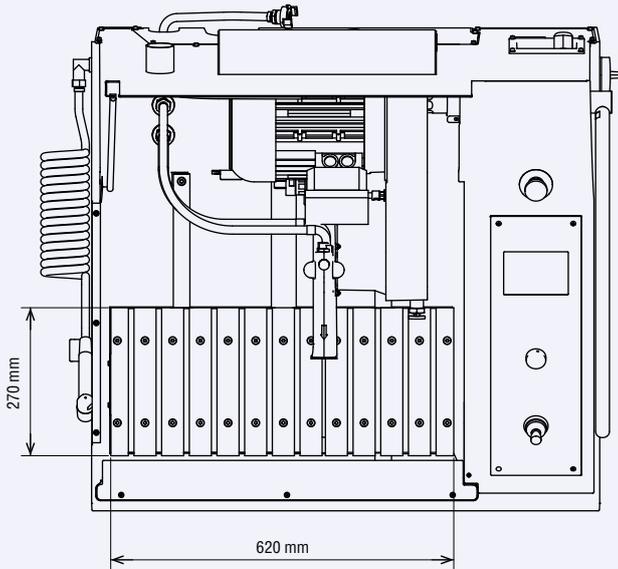


## DONNÉES TECHNIQUES - Discotom-100/-10

## CAPACITÉ DE TRONÇONNAGE



### Sujet

### Spécification

#### Métrique

#### Capacité de tronçonnage (max)

Discotom-100 (meule de tronçonnage  $\varnothing 300$  mm)

$\varnothing 119$  mm avec flasque de 61 mm

Discotom-10 (meule de tronçonnage  $\varnothing 250$  mm)

$\varnothing 94$  mm avec flasque de 61 mm

### SPÉCIFICATIONS PHYSIQUES

#### Moteur de tronçonnage

#### Charge nominale (S1)

#### Intermittante (S3)

Discotom-100 / 50-60 Hz

4 kW / 5,4 CV

4,7 kW / 6,4 CV

Discotom-10 / 50 Hz

2,5 kW / 3,4 CV

3,2 kW / 4,3 CV

Discotom-10 / 60 Hz

3 kW / 4 CV

3,8 kW / 5,1 CV

#### Meule de tronçonnage pour Discotom-100

Diamètre x Epaisseur x Trou d'alésage  
Vitesse variable

300 x 2,0 x 32 mm  
1500 - 3000 t/m

#### Meule de tronçonnage pour Discotom-10

Diamètre x Epaisseur x Trou d'alésage  
Vitesse fixe

250 x 1,5 x 32 mm  
2850 t/m

#### Positionnement & Avance

Plage de positionnement (de la meule)  
Hauteur max. de l'échantillon sous  
la meule de tronçonnage  
Vitesse de positionnement max.  
Plage de la vitesse d'avance  
(réglable en échelons de)

Z= 165 mm  
80 mm @ meule de 300 mm  
105 mm @ meule de 250 mm  
Y= 20 mm/s, X= 10 mm/s  
0,05 - 2,5 mm/s  
(0,05 mm/s)

#### Table de tronçonnage

Table de tronçonnage fixe

Largeur x Profondeur  
Plage table Y

620x270 mm  
200 mm

Table X (option)

Largeur x Profondeur  
Plage table X

282x270 mm  
100 mm

Rainures en T

10 mm

#### Dimensions et poids

Largeur  
Profondeur  
Hauteur  
Poids

920 mm  
890 mm  
685 mm  
200 kg

## SPÉCIFICATIONS

### Discotom-100 avec table fixe

Tronçonneuse automatique avec vitesse de broche variable et avance automatique variable. Moteur de 4,0 kW. Pour les meules de tronçonnage de 300 mm. Table de tronçonnage avec rainures en T de 10 mm. L'unité de recyclage (05766xxx) et les outils de bridage sont à commander séparément. Le meuble disponible en option (06266101) peut être utilisé.

No. de cat.:	Tension
06156129	3 x 200-240 V / 50-60 Hz
06156146	3 x 380-480 V / 50-60 Hz

### Discotom-100 avec table X automatique

Tronçonneuse automatique avec table X automatique, avec vitesse de broche variable et avance automatique variable. Moteur de 4,0 kW. Pour les meules de tronçonnage de 300 mm. Table de tronçonnage avec rainures en T de 10 mm. L'unité de recyclage (05766xxx) et les outils de bridage sont à commander séparément. Le meuble disponible en option (06266101) peut être utilisé.

No. de cat.:	Tension
06156229	3 x 200-240 V / 50-60 Hz
06156246	3 x 380-480 V / 50-60 Hz

### Discotom-10 avec table fixe

Tronçonneuse automatique avec vitesse de broche fixe (2850 t/m) et avance automatique variable. Moteur de 2,2 kW. Pour les meules de tronçonnage de 250 mm. Table de tronçonnage avec rainures en T de 10 mm. L'unité de recyclage (05766xxx) et les outils de bridage sont à commander séparément. Le meuble disponible en option (06266101) peut être utilisé.

No. de cat.:	Tension
06256129	3 x 200 V / 50 Hz
06256130	3 x 200-210 V / 60 Hz
06256135	3 x 220-230 V / 50 Hz
06256136	3 x 220-240 V / 60 Hz
06256146	3 x 380-400 V / 50 Hz
06256147	3 x 380-415 V / 60 Hz
06256154	3 x 460-480 V / 60 Hz

### Discotom-10 avec table X automatique

Tronçonneuse automatique avec table X automatique, avec vitesse de broche fixe (2850 t/m) et avance automatique variable. Moteur de 2,2 kW. Pour les meules de tronçonnage de 250 mm. Table de tronçonnage avec rainures en T de 10 mm. L'unité de recyclage (05766xxx) et les outils de bridage sont à commander séparément. Le meuble disponible en option (06266101) peut être utilisé.

No. de cat.:	Tension
06256229	3 x 200 V / 50 Hz
06256230	3 x 200-210 V / 60 Hz
06256235	3 x 220-230 V / 50 Hz
06256236	3 x 220-240 V / 60 Hz
06256246	3 x 380-400 V / 50 Hz
06256247	3 x 380-415 V / 60 Hz
06256154	3 x 460-480 V / 60 Hz

Les équipements Struers sont conformes aux dispositions des directives internationales ainsi qu'aux standards qui y sont rattachés. (Pour plus de détails, veuillez contacter votre fournisseur local)

Les produits Struers subissent continuellement des modifications et des perfectionnements. Nous nous réservons donc le droit de pratiquer des changements sur nos produits sans avis préalable.

## ACCESSOIRES

### Étau rapide horizontal pour rainures en T de 10 mm

Pour brider la pièce. A monter sur le côté gauche ou droit de la meule de tronçonnage. Complet avec butée. Largeur de bridage max.: 50 mm, hauteur de bridage: 58 mm  
Gauche  
Droite

No. de cat.

05876909  
05876910



### Dispositif de bridage rapide, court, pour rainures en T de 10 mm

Pour la fixation des pièces de forme régulière sur la gauche ou la droite de la meule de tronçonnage. Complet avec butée et clé.  
Mouvement du mors: 12 mm. Hauteur du mors: 58 mm.

Gauche  
Droite

05876935  
05876937



### Étau à ressort pour rainures en T de 10 mm, droite

Pour maintenir la pièce sur le côté droit de la meule de tronçonnage. Complet avec butée et clé.

05136903



### Étau rapide vertical pour rainures en T de 10 mm, gauche

Pour brider la pièce du côté gauche de la meule de tronçonnage. Hauteur max. de l'échantillon: 50 mm.

05876925



### Étau rapide vertical élevé pour rainures en T de 10 mm, gauche

Pour brider la pièce du côté gauche de la meule de tronçonnage. Hauteur max. de l'échantillon: 85 mm. Hauteur min. de l'échantillon: 35 mm.

05876933



### Mors amovibles pour rainures en T de 10 mm

En "V" simple  
pour étau rapide vertical, (05876925, 05876933)  
En "V"  
Revêtu de caoutchouc  
A rainures horizontales  
pour étau rapide (05876909, 05876910, 05876935, 05876937)

05876926  
05876913  
05876915  
05876917



### Outil de bridage vertical pour rainures en T de 10 mm

Pour le bridage des pièces de forme irrégulière sur la table de tronçonnage. Pour toutes les machines avec rainures en T de 10 mm. Hauteur de bridage réglable jusqu'à 58 mm. Complet avec un embout plat amovible.

05116905



### Table rotative à rainures en T pour rainures en T de 10 mm

Table rotative de 0 à 90 degrés pour tronçonnage angulaire. A utiliser avec différents outils de bridage avec rainures en T de 10 mm. Hauteur de la table: 42 mm. Dimension de la table 185x140 mm.

05876905



Pour la liste complète de nos outils de bridage, veuillez consulter la brochure spécifique.

### Tunnel d'extension de protection, Discotom-100/-10

Pour le tronçonnage des pièces longues et dépassant du compartiment de tronçonnage, à monter sur la gauche de Discotom-100/-10. Pour les pièces d'une dimension maximum de HxL: 119 x 195 mm. Dimensions: LxPxH: 469 x 427 x 307 mm.

Discotom-100 à partir du no. de série: 61510048  
Discotom-10 à partir du no. de série: 62510050

06156901

### Référence laser

Aide d'alignement au laser pour Discotom-100/-10. Permet de visualiser la ligne de tronçonnage.

06156912

### Bandes de remplacement en acier inoxydable

Pour la table de tronçonnage de Discotom-100/-10. 270 x 40 mm. Jeu de 2.

R6150200

### Meuble pour Discotom

Pour les tronçonneuses Discotom et Labotom. Avec compartiment pour l'unité de recyclage, tiroir pour les outils et étagères pour les meules de tronçonnage. Largeur: 930 mm, profondeur: 950 mm, hauteur: 800 mm.

06266101



### Extension pour la table

Peut être montée sur la droite et la gauche. Largeur: 400 mm, profondeur: 950 mm

06266901



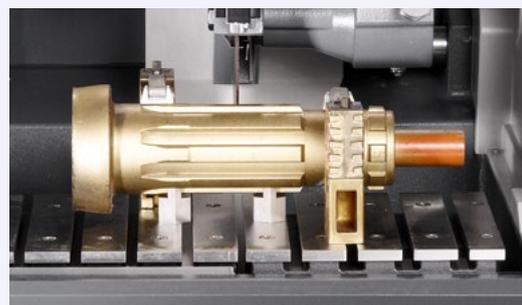
### Système de recyclage - System 4

Avec bac de 100 litres, pompe à grand débit, Cooli-1, filtre chaussette et plaque adaptatrice, consiste de: 05766905, 057660xx, 05761116, 05766928, 05766927

### Tension

1 x 100 V / 50 Hz  
1 x 100-120 V / 60 Hz  
1 x 220-240 V / 50Hz  
1 x 220-240 V / 60 Hz

05766716  
05766723  
05766722  
05766724



# BRIDAGE FLEXIBLE